



BOLETÍN DE NOTICIAS

Trayendo Noticias a la Comunidad del Municipio del Distrito de High School 211 ● Julio/Agosto 2016

Un mensaje del Superintendente...

Participación en el 211 del Mañana

Recientemente involucramos a nuestra comunidad a través de una iniciativa llamada El 211 del Mañana para buscar aportes sobre las prioridades, los desafíos y las oportunidades que el Distrito 211 debe considerar dentro de un plan estratégico de cinco años. En enero de 2016, más de 200 personas proporcionaron informes honestos e ideas como parte de 14 diferentes grupos de enfoque. En febrero, marzo, abril y mayo, llevamos a cabo, discusiones abiertas de participación comunitaria a lo largo de las cinco comunidades de secundarias del Distrito. Cerca de 1,000 personas participaron en estos ocho eventos nocturnos que cubrieron el estado del Distrito, la programación académica, la participación de los estudiantes y los programas de bienestar, y nuestras finanzas e instalaciones. Durante mayo y junio, se seleccionaron 500 personas al azar y respondieron a una encuesta telefónica, seguido de casi 1,600 personas que compartieron sus experiencias y sugerencias en una encuesta en línea. En total, la información se obtuvo de casi 3,000 encuestados a lo largo de la iniciativa. Si usted pudo participar en cualquier manera, gracias por tomarse el tiempo para contribuir con sus pensamientos.

La información recopilada a lo largo de los últimos seis meses ha estado disponible en la página de internet del Distrito 211 en: <http://adc.d211.org/communityengagement/>.

La Junta de Educación utilizará la información para elaborar un plan estratégico, estableciendo las prioridades y la dirección del Distrito para los próximos cinco años. Quiero destacar varios resultados claves y áreas para un crecimiento futuro.

- Aproximadamente el 82% de los encuestados en línea y el 77% de los encuestados por teléfono le dieron una calificación de una A o una B al Distrito 211
- Aproximadamente el 89% de los encuestados en línea y el 83% de los encuestados por teléfono expresaron que el Distrito 211 es el motivo por el cual las familias se mudan al área
- Aproximadamente el 75% tanto de los encuestados en línea como los encuestados por teléfono creen que el Distrito provee un valor excelente para la inversión
- Aproximadamente el 84% de los encuestados en línea y el 80% de los encuestados por teléfono creen que nuestras escuelas son seguras
- Aproximadamente el 80% de los encuestados en línea y el 72% de los encuestados por teléfono acordaron que el Distrito 211 está reclutando y conservando un personal de enseñanza de alta calidad

Nos complace que nuestros esfuerzos a lo largo del Distrito reciban afirmación de apoyo como esta. Al mismo tiempo, como una grande organización cuya misión principal es el servicio público y la educación de nuestra juventud, buscamos continuamente las áreas de mejoramiento y hemos escuchado que necesitamos esforzarnos continuamente para involucrar a todos los miembros de nuestras comunidades cambiantes en nuestra programación. Necesitamos continuar nuestra integración de la tecnología y, al mismo tiempo, considerar

continued on back

Reunión obligatoria de pretemporada

Cada estudiante, junto con al menos un padre o tutor, debe asistir a una reunión obligatoria de pretemporada antes de participar en atletismo o actividades competitivas del Distrito 211 de Escuelas Secundarias. Las reuniones obligatorias de equipo son presentadas por el entrenador principal o patrocinador de cada programa. Durante esta reunión, el entrenador principal/patrocinador comunicará las políticas del equipo, los procedimientos y expectativas, así como las regulaciones de elegibilidad académicas y deportivas del Distrito 211 y de IHSA (Asociación de Escuelas Secundarias de Illinois). Además, cada entrenador/

patrocinador explicará el Código de Conducta Extracurricular del Distrito 211 y las consecuencias asociadas con violar el Código de Conducta.

Si un estudiante o padre falla en asistir, el estudiante será restringido de la competencia hasta que una sesión de recuperación sea programada con el entrenador/patrocinador. **Las escuelas individuales y los equipos les notificarán** a los miembros del equipo las fechas, horarios, y lugares de las reuniones de equipo. La información también está disponible en las oficinas de atletismo y actividades y en las páginas de internet de la escuela o del equipo.

Cursos de noche y de fines de semana de educación para adultos, populares entre los residentes del Distrito

Por más de 65 años, el programa de Educación Continua del Distrito 211 de Escuelas Secundarias ha proporcionado oportunidades de aprendizaje de por vida a los residentes de la comunidad. El programa, diseñado para los adultos de la comunidad de 18 años de edad o más, ofrece más de 200 clases de educación para adultos por las noches y los sábados. Los catálogos de cursos sólo estarán disponibles en línea en la página de internet del Distrito. Las clases están programadas para comenzar la semana del 6 de septiembre de 2016.

Los adultos pueden inscribirse para los cursos, comenzando el 15 de agosto de 2016, durante las horas regulares de oficina de lunes a viernes entre 9:00 a.m. y 3:30 p.m. La inscripción es aceptada por teléfono en el (847) 755-6820. Al registrarse por teléfono, por favor tenga lista la información de inscripción de la clase y una tarjeta de crédito Visa, Discover, o MasterCard. Además, la inscripción se puede hacer por correo, por fax (847) 755-6867, o en el Centro de Administración, 1750 S. Roselle Road en Palatine.

La inscripción en línea se puede completar visitando la página de internet del Distrito 211 en adc.d211.org. Haga clic en la etiqueta del menú de "Continuing Education" (Educación Continua), y siga las instrucciones al servicio seguro de inscripciones. Consulte el catálogo de cursos en línea para las instrucciones completas de inscripción. Asegúrese de buscar nuevos cursos que se ofrecen. Algunos listados populares incluyen cursos de negocios, inversiones, autoayuda, finanzas personales, el lenguaje y programas de deportes y ejercicio. Las descripciones completas de los cursos para estos y otros listados de cursos se pueden encontrar en el catálogo de cursos en la página de internet del Distrito 211.

Las clases de Inglés como Segundo Idioma (E.S.L.) y alfabetización están disponibles libres de costo para todos los adultos.

Para más información, póngase en contacto con la Oficina de Educación Continua al (847) 755-6820 o visite la página de internet del Distrito 211 de Escuelas Secundarias.

Reunión obligatoria de pretemporada

Cada estudiante, junto con al menos un padre o tutor, debe asistir a una reunión obligatoria de pretemporada antes de participar en atletismo o actividades competitivas del Distrito 211 de Escuelas Secundarias. Las reuniones obligatorias de equipo son presentadas por el entrenador principal o patrocinador de cada programa. Durante esta reunión, el entrenador principal/patrocinador comunicará las políticas del equipo, los procedimientos y expectativas, así como las regulaciones de elegibilidad académicas y deportivas del Distrito 211 y de IHSA (Asociación de Escuelas Secundarias de Illinois). Además, cada entrenador/patrocinador explicará el Código de Conducta Extracurricular del Distrito 211 y las consecuencias asociadas con violar el Código de Conducta.

Si un estudiante o padre falla en asistir, el estudiante será restringido de la competencia hasta que una sesión de recuperación sea programada con el entrenador/patrocinador. **Las escuelas individuales y los equipos les notificarán** a los miembros del equipo las fechas, horarios, y lugares de las reuniones de equipo. La información también está disponible en las oficinas de atletismo y actividades y en las páginas de internet de la escuela o del equipo.

Recordatorio: Las clases empiezan el lunes, 15 de agosto de 2016
Una copia del calendario escolar de 2016-2017 está disponible en:

<http://adc.d211.org/information/calendars>

Sabías Que ...

La Fundación del Distrito 211 de Escuelas Secundarias patrocinará su Carrera/Caminata 5K de Fondos anual (5K Fun(d) Run/Walk) el 16 de octubre a las 8:00 a.m. Inscribese en línea en <http://www.roadracing.rocks/d2115k>.

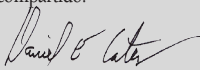
Participación

continued from front

cómo podemos conseguir un buen enfoque y reducir la distracción asociada con los dispositivos de tecnología de hoy en día. Los estudiantes de hoy en día se enfrentan a muchas oportunidades y tenemos que seguir creando alianzas con los negocios locales para profundizar los caminos de carrera de los estudiantes y proveer prácticas, reconociendo al mismo tiempo la necesidad del bienestar de los estudiantes. Nuestros propios datos transmiten que la participación de los estudiantes en el atletismo, actividades o bellas artes es un componente clave de un buen rendimiento académico, pero tenemos que ser sensibles al impacto de las exigencias estudiantiles en el intenso mundo de hoy en día. Los apoyos para los estudiantes que tienen dificultades académicas fueron enumerados como una prioridad y hemos escuchado repetidamente cómo necesitamos proveerles apoyo social y emocional a los estudiantes durante esta etapa crítica de desarrollo en medio de los múltiples escenarios y desafíos que navegan como adolescentes.

Muchas personas expresaron su reconocimiento por la forma en que el Distrito ha manejado nuestras finanzas y ha mantenido nuestras instalaciones para asegurar la estabilidad de nuestra programación y las oportunidades de los estudiantes hacia el futuro. Como una organización pública financiada por los contribuyentes locales, también reconocemos la necesidad y beneficios de transmitir abiertamente información sobre nuestras finanzas e instalaciones. Nos esforzamos continuamente para comunicar esta información de manera eficaz y se nos recordó sostener nuestros esfuerzos para transmitir información sobre nuestra situación financiera y planificación mirando hacia delante en los próximos cinco años.

Al igual que usted, en el Distrito 211 es donde yo tengo mi casa. Tengo la esperanza a través de nuestras oportunidades de participación que todos continuemos nuestra alianza y cosechemos todos los beneficios del mejoramiento a través de los aportes e ideas que se han compartido.




Daniel E. Cates
Superintendente

211

Fechas para recordar

- 16 de junio Reunión del Consejo de Educación (7:30 p.m., G.A. McElroy Administration Center)
- Agosto 8 Comienza el football de IHSA
- Agosto 10 Comienzan los deportes de otoño de IHSA
- Agosto 11-12 Día Instituto de Maestros — No hay Clases
- Agosto 15 Primer Día de Clases
- Agosto 18 Reunión de la Junta de Educación (7:30 p.m., Centro de Administración G.A. McElroy)
- Agosto 23 Día de Entrada Tarde para los Estudiantes
- Septiembre 1 Casa Abierta para Padres (Parent Open House)
- Septiembre 5 Día del Trabajo — No hay Clases
- Septiembre 6 Día de Entrada Tarde para los Estudiantes
- Septiembre 13 Final del Periodo de Calificaciones Intermedias

Nota: Las fechas de las reuniones de la Junta pueden ser cambiadas por votación de la Junta de Educación.

 Si usted requiere ayuda mientras visita el Centro Administrativo G.A. McElroy, por favor contacte a Matthew Hildebrand al (847) 755-6626.

Para personas con sordera o con problemas auditivos, por favor ingrese el siguiente número telefónico TTD/TTY en el Centro Administrativo G.A. McElroy: (847) 755-6654.

Tenga en cuenta las reglas de elegibilidad de atletismo y actividades

Los requisitos generales de elegibilidad para la participación en cualquier actividad atlética o extracurricular patrocinada por la escuela deben ser puestos a disposición de todos los estudiantes y padres. Además, los estudiantes que expresen el deseo de participar en un deporte específico o actividad recibirán los requisitos de elegibilidad detallados e información relacionada.

Con el fin de ser elegible para participar en cualquier actividad atlética o extracurricular patrocinada por la escuela, el estudiante debe satisfacer los requisitos de elegibilidad tanto de la Asociación de Escuelas Secundarias de Illinois como los del Distrito 211. El incumplimiento de estos requisitos dará lugar a un periodo probatorio o a la inelegibilidad atlética y extracurricular hasta que se cumplan los criterios académicos específicos. Los estudiantes puestos en un periodo probatorio deben cumplir con las intervenciones académicas específicas para seguir compitiendo en los programas atléticos o extracurriculares.

Muchas actividades – incluyendo el Club de Autos, BPA, Ajedrez, Debate, Banderas, Equipo de Matemáticas, Modelo U.N., Sociedad de Honor Nacional, Pom Pons, Campeonato Escolástico, Campeonato de Ciencias, Olimpiadas de Ciencias, Olimpiadas Especiales, Discursos, Congreso Estudiantil, Consejo Estudiantil, Ciencias e Ingeniería Juvenil a Nivel Mundial y el Club de Varsity – requieren que los participantes cumplan con las mismas normas de elegibilidad académica como los estudiantes-atletas.

Además, los estudiantes-atletas deben tener un examen físico archivado con la enfermera de la escuela. Los exámenes físicos son válidos por 13 meses. Por lo tanto, se aconseja a los estudiantes que planeen participar en atletismo, programar los exámenes físicos anualmente antes de la expiración de su examen físico previo para asegurar la elegibilidad a lo largo del siguiente año escolar. Los estudiantes-atletas que participen en los deportes de otoño deben completar los exámenes físicos antes de que comience la práctica el 10 de agosto de 2016 (8 de agosto de 2016 para football). Cumplir con estas fechas asegurará la elegibilidad atlética durante el año escolar.

Un requisito final para todos los estudiantes interesados en deportes o actividades competitivas es participar en una reunión de equipo obligatoria de “Conozca al Entrenador/Patrocinador”, que dirige las políticas y procedimientos de participación, además de las expectativas del entrenador/patrocinador. Las normas y reglamentos sobre el consumo y abuso de drogas y alcohol, así como la prevención y las intervenciones son repasadas. Información adicional acerca de esta reunión se puede encontrar en la primera página de este boletín. Los horarios, lugares y fechas para estas reuniones son programadas por el entrenador/patrocinador y se dan a conocer a través de las oficinas de atletismo y actividades y en las páginas de internet de la escuela.

Información adicional sobre la elegibilidad estará disponible en el calendario/guía de 2016-2017 antes del inicio del año escolar, y en las reuniones de equipo de “Conozca al Patrocinador/Entrenador” durante el año escolar.

Sistema de Comunicación Masiva

Con el fin de mejorar la comunicación con los padres y aumentar la capacidad del Distrito para responder a los grandes eventos, el Distrito 211 de Escuelas Secundarias utiliza un sistema de comunicación masiva. Este sistema provee la capacidad de mandar miles de mensajes de forma simultánea a través de llamadas telefónicas, correos electrónicos y/o mensajes de texto para una variedad de propósitos, incluyendo información de emergencia y cierres de la escuela. Para participar, se anima a los padres a mantener la información

de contacto actualizada de números telefónicos y direcciones de correo electrónico con la escuela. Para añadir, actualizar o verificar la información de contacto, por favor entre al Portal para Padres en el sistema de Infinite Campus y revise la información del hogar y miembros de la familia. El enlace para acceder al Portal para Padres en Infinite Campus se puede encontrar en la página de internet del Distrito o de la escuela. Por favor, póngase en contacto con la oficina de Tecnología de su escuela si necesita ayuda para acceder al sistema de Infinite Campus.

El prepago para los Servicios de Alimentos y los alimentos gratuitos o de precio reducido están disponibles

Las solicitudes para los alimentos gratuitos y de precio reducido serán enviadas a las familias a finales de julio, y una nueva solicitud para alimentos estará disponible en línea en las páginas de internet de la escuela y del Distrito a más tardar el 1º de agosto de 2016. Las familias interesadas en calificar para los alimentos escolares gratuitos y de precio reducido deben aplicar cada año escolar.

Los estudiantes de todas las escuelas del Distrito 211 tienen la opción de pagar por adelantado las compras de servicios alimenticios por cheque o tarjeta de crédito. La información sobre el programa de prepago estará incluida en el envío de correo de julio.

Para más información sobre estos programas, por favor llame a Stacy Lenihan, directora de servicios de alimentos, al (847) 755-6681, o ver el material en línea en adc.d211.org/operations/food-service.

“La misión del Distrito de High School 211, es servir las necesidades educativas de la comunidad, desarrollando e implementando programas de calidad, los cuales reten a los alumnos a alcanzar su potencial, para llegar a ser ciudadanos contribuidores e informados, capaces de cumplir las demandas de un mundo cambiante.”

Adoptado por la Junta de Educación; Febrero 19, 1999

211

DISTRITO DEL MUNICIPIO DE HIGH SCHOOL 211

1750 S. Roselle Road • Palatine, Illinois 60067-7336 • Teléfono: (847) 755-6600
Daniel E. Cates, Superintendente

Línea de Anuncios: (847) 755-6635

Sitio de Internet: adc.d211.org

El Periódico del Superintendente es publicado cada 4 semanas y media a través del año escolar, para personas interesadas en James B. Conant, William Fremd, Hoffman Estates, Palatine y Schaumburg High Schools, así como en las escuelas alternativas, Academia Norte y Higgins Centro de Educación.

 Publicaciones